



영문판 멀티미디어 데이터베이스

# “KOREA FOLK ART FESTIVAL”

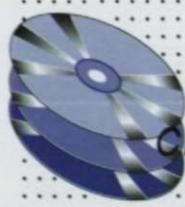
우리의 민속예술은 전국 각지에 걸쳐 지역별로 매우 다양하게 전개·발전되어 왔다. 그러나 해방이후 급속도로 전개된 근대화와 산업화의 물결속에서 전통 민속예술은 사라져 가기 시작하였다. 따라서 빠른 속도로 소멸해 가는 민속예술을 보존하고 주체성 있는 민족 문화를 확립하기 위한 일환으로 매년 전국민속예술경연대회가 개최되었던 것이다. 1995년까지 모두 36회에 걸쳐 진행된 전국 민속예술경연대회는 질적으로나, 양적으로 전통민속예술이 총 망라된 행사였다.

또한 이 대회들을 통하여 계속 전승되어 왔으나 알려지지 않고 있었던 많은 민속예술이 새롭게 발굴되기도 하였다. 한편 대회가 거듭됨에 따라 이 대회에 대한 기록을 체계적이고 간편하게 정리, 보존해야 할 필요성이 제기 되었다. 이와 때를 같이 하여 국제화 시대를 맞이하여 한국의 민속예술을 해외에 널리 홍보해야 한다는 당위성도 생겨나게 되었던 것이다. 그래서 문화체육부에서는 그간 진행되어온 전국민속예술경연대회의 참가종목들을 대상으로 해설, 사진, 동화상 등을 정리하여 쉽게 찾아볼 수 있고, 또 해외에 우리의 전통문화를 널리 홍보하기 위하여 영문판 멀티미디어 데이터베이스 CD-ROM “KOREA FOLK ART FESTIVAL”을 제작 보급하게 되었다.

“KOREA FOLK ART FESTIVAL” CD-ROM에는 1992년도 제33회부터 1995년 제36회까지 전국 민속예술 경연대회에 참가한 민속예술 81종목을 중심으로 작품에 대한 해설, 사진, 동화상 등 각종 시청각 자료를 수록하고 있다.(총 628MB 분량) “KOREA FOLK ART FESTIVAL” CD-ROM의 수록 내용은 다음과 같다.

첫째, 나레이션 화보이다. “KOREA FOLK ART FESTIVAL” CD-ROM에는 총 7종 20분 분량(약 50MB)의 나레이션 화보가 수록되어 있다. 그 내용은 Korea's Location And Administrative Regions, Introduction to Korea Folk Art Festival, Introduction to Korean Folk Art(Nongak, Folk Dance, Folk Drama, Folk Game, Folk Song)으로 한국의 지리와 지명·민속예술에 익숙치 않은 외국인들에게 도움이 되도록 하였다.

두번째는 본문 해설 자료이다. 본문 해설 자료(TEXT)은 민속예술 경연대회 참가종목 중 중복 종목을 제외한 총 81종목에 대한 것이며, 원고는 문화재 전문위원인 심우성 선생이 작성 하였다. 그 내용을 보면 1992년 제33회 대회가 21개 종목, 1993년 제34회 대회 17개 종목, 1994년 제35회 23개 종목, 1995년 제36회 20개 종목이다.



## CD-ROM 데이터베이스

세번째로 정지화상 자료이다. 사진자료는 총 390장(약 150MB)이 수록되어 있으며, 내용별로 보면 한국의 민속예술 소개 부문이 12장, 농악 부문이 66장, 민속무용 부문이 24장, 민속극 부문이 13장, 민속놀이 부문이 190장, 민요부문이 75장이 수록되어 있다.

네번째는 동화상 자료이다. 동화상 자료는 대회 당시 촬영된 동영상 자료를 편집하여 수록하였는데 모두 69종(약 422MB)이 실려 있으며, 부문별로는 농악이 6개, 민속무용이 4개, 민속극 2개, 민속놀이 22개, 민요 15개로 총 50분 정도의 분량이다.

다섯번째는 용어사전 자료이다. 민속예술을 설명하는데 고유 용어 중 당산제, 살풀이, 꼭두각시 등 번역이 불가능한 단어 73개에 대해서는 알기쉬운 용어 해설(Glossary)를 첨부하고 해당 용어 해설을 온라인으로 불러올 수 있도록 하여 사용자의 편의를 배려하였다.

## 정보검색 방법 및 특징

한편, “KOREA FOLK ART FESTIVAL” CD-ROM의 정보검색 및 특징은 다음과 같다. 첫째 그림 메뉴를 통한 접근이다. 이 CD-ROM을 구동시키면 표지 화면에 이어 메뉴 방식으로 자료에 접근할 수 있는 그림이 떠오른다. <

〈그림 1〉



그림 1> 메뉴를 통해 다양하고 손쉽게 CD-ROM의 내용을 열람할 수 있다.

### ① Introduction

그림 메뉴의 Introduction을 선택하면 나래이션을 실행하는 그림 창과 함께 7개의 제목이 나타난다. 한국의 지리적·위치와 전국 민속예술 경연대회 소개, 농악, 민속무용, 민속극, 민속놀이, 민요 등에 대한 개괄적인 소개 중에서 한가지를 선택하고 시작 단추를 누르면 각 항목의 대표적인 슬라이드가 그림 창에 등장하고 나래이션이 나온다.

〈그림 2〉

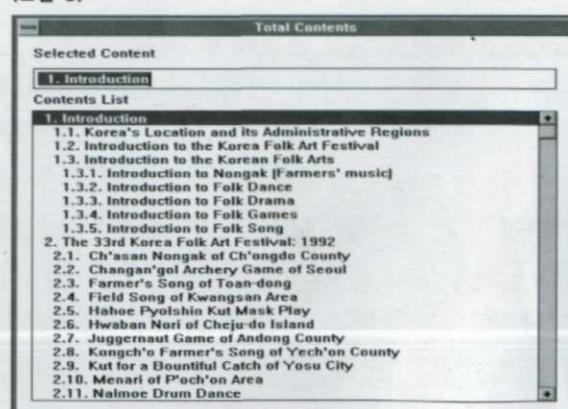
### Korea Folk Art Festival



### ② Contents

Contents를 선택하면 메뉴방식으로 통목차를

〈그림 3〉



선택한 것과 동일하게 각 대회별로 출연한 종목 전체의 자세한 해설기사에 접근할 수 있다.

#### ③ Still Picture

본문에 수록된 모든 사진을 개관 및 5개분야 별로 슬라이드 쇼 형식으로 감상할 수 있도록 하였다. 화면 아래 부분에는 현재 보여지는 사진의 제목이 나타난다.

〈그림 4〉



#### ④ Motion Picture

대회 기간 중에 촬영된 참가종목의 경연내용이 생생한 동화상으로 전개된다. CD-ROM에 수록된 전 동화상을 농악, 민속무용 등 5개 분야로 구분하여 감상할 수 있도록 했다. 화면 아래에선 현재 보여지는 동화상의 제목이 나타난다.

〈그림 5〉



둘째, 윈도우 메뉴를 통한 접근이다.

#### ① 목차를 통한 접근

목차는 총목차(Total Contents)와 편목차(Specific Contents)로 나뉘어져 있으며 사용자의 편의대로 접근하여 내용을 찾아 볼 수 있다.

본문 창에서는 인접기사 열람 아이콘을 제공하여 기사 간의 앞뒤로 자유롭게 이동하면서 열람할 수 있도록 배려 하였다.

#### ② 색인을 통한 접근

CD-ROM에 수록된 본문의 주요 항목을 색인화하여 쉽게 찾아볼 수 있도록 하였다. 색인에는 분류별 색인(Classification Index), 지역별 색인(Regional Index), 수상 내역별 색인(Award Index)이 있다. 분류별 색인은 농악, 민속무용, 민속극, 민속놀이, 민요의 5개 분야로 참가종목을 분류하여 해당 내용을 찾아 볼 수 있도록 하였다.

지역별 색인은 전 종목을 19개 시, 도의 지역별로 분류하여 각 지역의 민속예술을 쉽게 찾아 볼 수 있도록 한 것이다. 수상내역별 색인은 참가종목들의 수상내역을 대통령상 등 10개의 수상내역별로 묶어서 해당 종목을 쉽게 찾을 수 있도록 하였다.

#### ③ 검색을 통한 접근

풀 텍스트 인덱스를 통한 자연어 검색과 부울리언 연산 검색(&〈그리고〉, |〈또는〉, :〈연접〉, &!〈아니고〉, ?〈와일드 카드〉 등)이 가능하여 본문 안에 쓰여진 어떠한 임의의 단어는 물론, 연산을 통한 조합된 단어의 검색도 가능하다. **DC**

자료제공 : 서울시스템

한국데이터베이스진흥센터에서는 21세기 정보혁명을 이루어 낼 데이터베이스산업의 기반구축에 중추적 역할을 함께 할 업체 및 관련전문가를 기다립니다.

## 찬조회원 가입 안내

한국데이터베이스진흥센터는 미래 정보화사회의 꽃인 데이터베이스산업을 지원·육성함으로써 일반국민의 정보이용 활성화 촉진을 도모하며 정보사회의 조기실현에 기여함을 목적으로 1993년 2월 4일 정보통신부 산하 재단법인으로 설립되었습니다.

### 주요사업

- 데이터베이스관련 각종 조사 및 출판사업
- 데이터베이스 세미나 및 전시회 개최
- 데이터베이스관련 교육 등 인력양성 지원
- 데이터베이스관련 연구개발 등 표준화 추진지원
- 데이터베이스관련 정책의 개발, 법령·제도의 연구를 통한 대정부 건의
- 공공데이터베이스 개발대상 및 적정업체 추천
- 국내 제작 데이터베이스 등록관리
- 민간자원의 정보역기능 방지대책 수립·추진
- 데이터베이스관련 국제협력사업
- 정보통신부장관이 위탁하는 사업
- 기타 센터의 설립목적 달성에 필요한 사업

### 회원에 대한 특전

- 정부의 각종 지원정책 개발 건의 및 개발된 정책 활용 방법 지도·교육
- 정책자금지원 등에 관한 정보 제공
- 센터주최 각종 시연회, 세미나, 전시회 참가비 우대, 교육과정 수강 우대 및 할인
- 국내외 데이터베이스에 관한 정보제공
- 해외 데이터베이스업체, 단체, 기관과의 교류, 협력알선
- 데이터베이스관련 국내외 각종자료 및 정책안내
- 회원 상호간의 정보교류 및 협력 기회 제공
- 데이터베이스산업자에 대한 상담, 지도 등 자문
- 센터 기관지, 연구보고서 등 센터의 빌간물 배포
- 센터 기관지에 회원사 소개
- 회원의 요망·애로사항의 해결지원 등

### 가입절차

#### 가입대상

- 업체/단체
  - 데이터베이스관련 업체
  - 정부산하단체
  - 정부투자기관, 연구소, 대학 등
- 개인
  - 데이터베이스관련 전문가 (교수, 연구원, 업계전문가 등)

접수  
서류제출/가입비  
/연회비

결과 통보

#### 재단법인

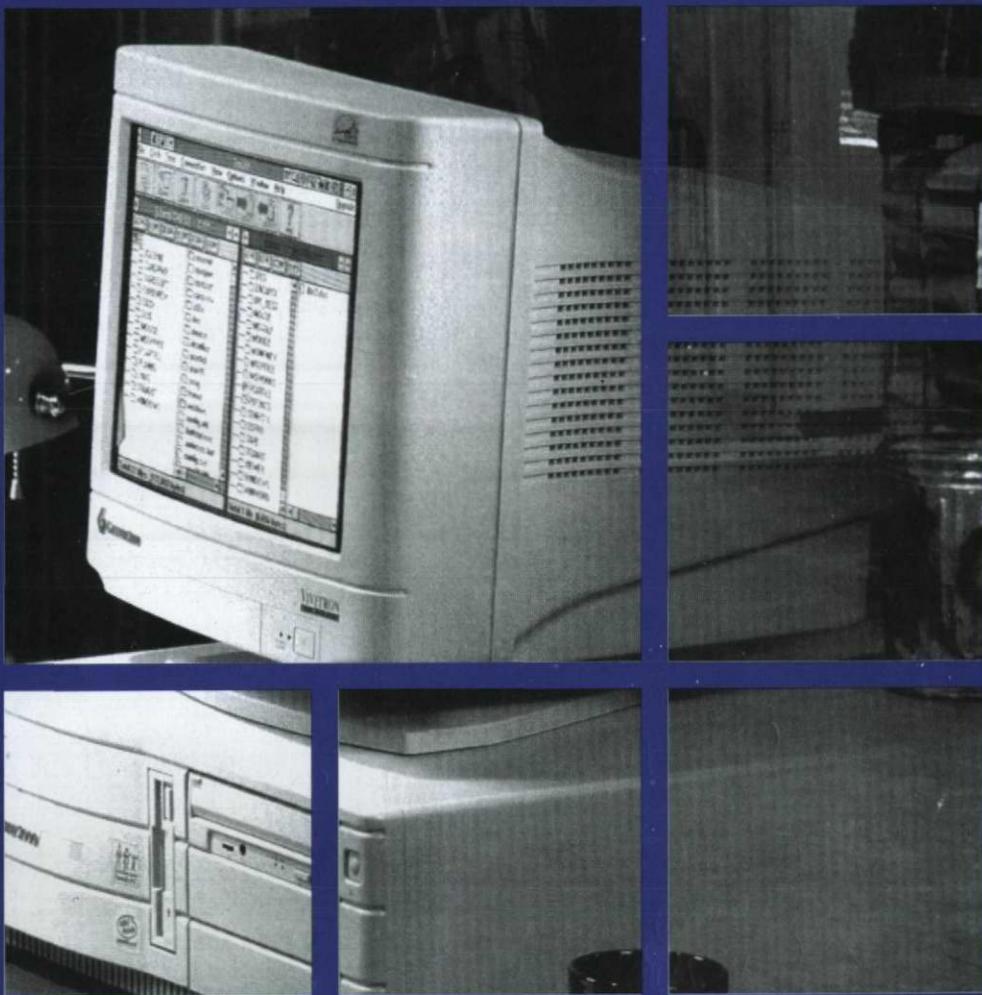
한국데이터베이스진흥센터  
(DPC)

### 제출서류 및 회비

- 제출서류
  - 입회신청서
  - 사업자등록증 사본 등
- 회비
  - 대기업(자본금 100억원이상)
    - 가입비: 200만원  
(가입시 1회납)
  - 중소기업(자본금 100억원 이하)
    - 가입비: 100만원  
(가입시 1회납)
    - 연회비: 90만원(선납)

### 가입 문의 및 상담

한국데이터베이스진흥센터 산업지원과  
전화 : 725-3751~3, 팩스 : 725-3750  
724-6689



# 데이터베이스 산책

## ■ 공공 데이터베이스

- '96 공공데이터베이스 개발참여 희망업체 조사현황

## ■ 데이터베이스 정보활용

데이터베이스 이야기(VII)

- 데이터베이스 이야기 ①

## ■ 지역탐방

내고장 탐방 ②

- 제주지역정보센터

## ■ DPC동향

- '96 한국데이터베이스진흥센터 사업계획

## ■ 데이터베이스 활용

- 갤럽 데이터베이스(갤럽조사연구소)